

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV. Número 967

SUSCRIPCIÓN Testo de España  
Extranjero

2 50  
1 50  
1 75

Mahón, viernes 31 Diciembre 1909

Redacción y Administración

Castillo, 25. Teléfono, 1234.

L. Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades

de los ojos.

Consulta: de 12 a 2.

Calle de San Fernando, n.º 3.

## Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del parti-

do republicano.—Directores don Pedro

Ballester, abogado y don Gabriel Orfila,

procurador. Consulta todos los días de

8 a 8 de la noche. Domicilio: Círculo

Republicano. Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Di-

rector Dr. D. E. Alabera. Consulta los

días de los domingos desde las 10 de la mañana.

Plaza del Príncipe n.º 3.

Asistencia médica y gratuita para los ni-

ños pobres que concurren á la consulta

de higiene de los domingos, á cargo de

los médicos señores Montero, Medicina

general, Bouthelier, oftálmologo y Alabera,

oftalmología.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.

—Rayos X.—Directores los médicos don

Antonio Cardona, Cardona, don Lorenzo

Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante.

Consulta los miércoles y viernes

de tres á cuatro de la tarde. Domicilio:

Hospital Civil.

Dispensario Oftálmológico Municipal

y Consultorio de enfermedades quirúrgicas.

—Directores don Lorenzo Pons Mar-

qués, Méjico.

Horas de visita: los lunes, mier-

coles y viernes.

Cirujía general: de 9 a 10 de la ma-

ñana. Enfermedades de los ojos: de 10 á 11

de la mañana.

Oficinas.—En la Delegación, Ayunta-

miento, Gobierno Militar y Adminis-

tración de Hacienda de 9 a 11 de la mañana á 1

tarde. Registro de la propiedad y ofi-

cinas de Liquidación del impuesto sobre

derechos reales: de 8 a 9 de la mañana á 2 de la

tarde, todos los días no feriados; des-  
de 9 a 10 de la noche.

Giro mutuo.—De nueve y media á do-

ce y media de la tarde, los días labora-

bles; despacho calle Puente Castillo nú-  
mero 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas

los días laborables de 9 a 11. En los mu-

chos de sol á sol.

Telegógrafos.—De sol á sol el Semáforo

de Baixió.—Servicio permanente en la

estación de esta ciudad. De 7 a 9 de la

mañana y de 12 a 14 de la tarde de Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanen-

te con la Central de la Red urbana de

Mahón situada en la calle del Bastión nú-  
mero 3 y, con las sucursales de Villa-

carlos, San Lluís, San Clemente y Llum-

enesas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los

días laborables de nueve mañana á dos

tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—

Estas instalaciones del Ateneo Científico

Literario y Artístico pueden ser visita-

das por el público, los domingos de diez

á doce mañana y los jueves por la tarde

de 3 a 5.

Correos.—Recepción de entrega y certi-

fificados, valores declarados y objetos ase-  
gurados paquetes postales de 9 a 11.

Automóvil.—Llega de Ciudadela á

pueblos del interior a las 9 horas y trein-

ta minutos de la mañana. Sale para di-

chos puntos á los dos de la tarde todos

los días, excepto los viernes que sale á

las doce del día.

Vapor correo.—No hay salida ni en-  
trada.

Santo del día.—San Fulgencio.

Sol.—Sale á las 7 h. 10 m. y pone á

las 4 h. 26 m.

Luna.—Sale á las 10 h. y 50 m. de la

mañana, pone á las 11 h. y 27 m. de la

tarde.

ALAYOR

Telegógrafos.—Días laborables de 8 a 10 mañana y de 3 a 5 tarde. Los domingos y días festivos de 8 a 12 solamente.

Correos.—Horas de entrada y salida

del correo. Todos los días menos los

viernes. Llega procedente de Mahón á

las 14 y 30. Sale para Ciudadela á

las 8 y 50. Sale para Mahón á las 9 y 5.

Los viernes sale para Mahón á las 8 y 5.

y para Ciudadela á las 10 y 45. Además

hay una expedición semanal que sale

para Mahón combinada con la llegada

del vapor correo de Palma.

Horas de despacho.—Recepción y en-

trada de paquetes postales valores decla-

rados objetos asegurados y certificados,

los lunes, martes, miércoles, jueves, y

viernes, de 9 a 11 mañana y de 3 a 5

tarde; sábados, de 8 a 11 y de 3 a 5; do-

mingo, de 9 a 11. Recogida del buzón

del estanco á las 7 y á las 12 y del de la

## Ilusiones y realidades

El Ministro de Fomento ha sometido á la firma del monarca un decreto que constituye un plan magnífico de política hidráulica. Al propio tiempo terminaba el Ministro de la Guerra el presupuesto de este departamento para mil novecientos diez.

Para realizar el plan del Ministro de Fomento se necesitan cien millones de pesetas, por lo menos. Los aumentos hechos en el presupuesto del Ministerio de la Guerra se elevan á veintiséis millones de pesetas aproximadamente. Cien millones de pesetas nos cuesta la aventura del Rif...

Se necesita más antecedentes para adivinar que el magnífico plan del Mi- nistro de Fomento es una hermosa ilusión de política hidráulica, aunque sea una realidad hidráulica política?

Para pagar la campaña del Rif habrá dinero. Para los aumentos del presupuesto de Guerra, no faltará. Para estudiar el proyecto del señor Gasset y hacer

como que se hace, acaso se encue-  
re un poco;

pero ese plan no se realizará, como no pudo realizarse el de Sánchez

Güera, como dejaron de realizarse otros

del señor Gasset, que costaron un din-  
eral. ¿Qué queda de la inmensa mayoria

de aquellos famosos caminos vecinales?

Ni rastro.

Con el dinero consumido «estérilmen-  
te», para España, en la aventura del Rif, con los millones de la escuadra en consti-  
tución; con los aumentos del presupuesto de Guerra, la política hidráulica proconizada por el gran Costa hubiera

podido realizarse, transformar á España

enriquecerla, elevarla al rango de nación

verdaderamente civilizada.

Con la guerra del Rif, con las conse-  
cencias lógicas de esa guerra, con la es-  
cuadra, los grandes proyectos de Fomen-  
to como los del Ministerio de Instruc-  
ción Pública, no son más que ilusiones,

ilusiones que también cuestan un din-  
eral, sin beneficio positivo para la pa-  
tria.

Para colonizar y civilizar á España; para hacer maestros primero y después

escuelas; para hacer agricultores y des-  
pués agricultura de regadio, la Res-  
tauración no tiene dinero. El que seca

al pueblo, hasta dejarle sin camisa y sin  
pan es para otras atenciones; para se-  
guir la tradición, para imitar á las gran-  
des potencias en lo que las aplasta y

constituye su preocupación constante,  
porque se ahogan en sus armaduras de

acerco.

Excelentes son las intenciones del Mi-  
nistro de Fomento, excelente su plan;

pero la verdad es mejor, y la verdad es  
que nuestra potencia económica es una

impotencia, incapaz de resistir los sacri-  
ficios que sería indispensable hacer para

realizar ciertos ensueños.

Lo realidad es que no tendremos ja-  
más una escuadra digna de este nom-  
bre; pero tendremos un «conato» de es-  
cuadra. Con esto, con todo el Rif y sus

naturales consecuencias, no hay que for-  
jarse ilusiones respecto á la política hi-  
dráulica.

El nuevo rey de los belgas

comienza su reinado el sucesor de Leo-  
poldo, a quien la tierra sea leve, ya que

la memoria que ha dejado no podrá nun-  
ca ser buena.

El nuevo rey de los belgas, que ha to-  
mado el nombre de Alberto I, ha sido

recibido con grandes esperanzas de una

parte y con recelos muy graves de otra.

Vean nuestros lectores lo que dice de

«Un Rey socialista»

Alberto I, Rey de los belgas, es un de-

mocrata en toda la extensión de la pa-  
labra.

Será como Eduardo VII, de Inglate-  
rra, un perfecto Rey constitucional, re-  
petuoso con las decisiones del Parlamen-  
to cuya esquina que ellas sean.

Educado por el general Jungbluth, ho-  
mbre moderno y de principios avan-  
zados, ha sido desde niño un princi-  
pemente popular.

Hace doce años visitó las célebres mi-  
nas carboníferas de Serraig. El príncipe

Alberto, visitó el traje clásico del mine-  
ro y armado de un pico, descendió á los

fossiles de Collard, recorriendo los de un  
extremo á otro y dándose cuenta, por si

misimo, del esfuerzo exigido al trabajador. Más de una hora estuvo partiendo

carbon, rodeado de los mineros atónitos

# Centro de Enseñanza

Plaza Arravaleta, 9.-Mahón.

Sección de primera enseñanza - Escuela Graduada

## PÁRVULOS

Primer grupo . . . Niños y niñas.  
Segundo grupo . . . Niños.

## Grado Elemental

Niños: Divididos en tres grupos.

A las materias que integran el programa de primera enseñanza se incluye: Lengua Francesa, para los alumnos de los dos primeros grupos; Cálculos Mercantiles y Teneduría para los del tercero.

Niñas: Divididas en dos grupos.

Muy en breve, las alumnas del segundo grupo alternarán las Labores de adoración con el corte y confección de ropa blanca á mano y á máquina.

## Clase especial

Para señoritas, de 8 á 12 de la mañana, en la cual se da preferencia al estudio del Castellano, Francés, Teneduría y Caligrafía.

## Honorarios: 5 PESETAS MENSUALES

Inspirándose en las orientaciones de la moderna Pedagogía y en nuestra larga práctica profesional procuramos mejorar la enseñanza de año en año correspondiendo así al favor que nos dispensa el ilustrado público de esta ciudad.

Las Clases especiales que tiene establecidas este Centro se nutren, en general, de alumnos de los grupos elementales, por eso tenemos especial interés en que los estudios primarios sean base firme de los especiales.

Nuestra labor en primera enseñanza es puramente educativa, más que gastar v. quizás atrofiar las facultades y energías de nuestros alumnos con lecciones de memoria y trabajos puramente mecánicos nos importa muy mucho robustecerlas, con ejercicios adecuados, para que en su día den todo el fruto de que son susceptibles.

*El Director,  
Mateo Fontirroig.*

# Crema Whitest desgrasadora n.º 2

## Patente de invención - por 20 años

Hoy conocida por toda España para el lavabo doméstico de toda clase de ropas blancas y de color, tanto de hilo como de algodón, lana, franela, mantas hábitos ó túnicas, lana en rama, etc.

Sustituye con ventaja toda clase de jabones.

UNICO producto que desinfecta, blanquea y suaviza las ropas, dándole duración extraordinaria. Gran economía de tiempo en el lavabo por gasarse en disolución.

SEÑORAS: No se dejen sorprender por los que imiten ó falsifiquen la CREMA WHITEST, primero y único producto en su clase; á cuyos falsificadores se les perseguirá con todo el rigor de la ley.

LA CREMA WHITEST se halla de venta en «LA COOPERATIVA» de los Sres. Tuñón Hermanos, Plaza Príncipe, 14, Mahón.

Fabricante: J. Soler, Paseo San Juan, 76, Barcelona.

sensky causara en Finlandia, con su intentado, un estado de inquietud que favoreciese los planes que el Gobierno ruso abriga relativos á dicha región, hoy amenazada de perder su autonomía.

Para ultimar detalles del atentado político convenido entre Karpoff y Voskresensky, aquél citóse con éste, en el piso en cuestión, la noche del crimen.

Pero la Organización terrorista á que el segundo pertenecía, había acordado la ejecución de Karpoff.

Y no se sabe si casualmente ó por brigar sospechas de la lealtad de Voskresensky, y querer comprobarlas, la organización terrorista encargó á ese asesino al jefe de Seguridad de San Petersburgo.

Entre los papeles encontrados en el piso figura la orden, firmada por un Tribunal secreto, ordenando la ejecución de Karpoff.

Voskresensky, ó arrepentido de sus traiciones, ó temeroso de la venganza de sus correligionarios, decidió cumplir el terrible encargo que le daban.

Al efecto, puso de acuerdo con algunos otros de los terroristas, más ó menos leales á su causa, que frecuentaban el piso, y colocó una bomba bajo un canapé que había en la pieza que servía de despacho.

Dicha bomba estaba con un hilo eléctrico á la puerta de la alcoba de Voskresensky.

Oprimiendo un botón se podía hacer estallar la bomba, sin que el dinamitero corriese el peligro más mínimo.

Según todos los indicios, el atentado fué cometido como sigue:

Karpoff llegó, acompañado de su ordenanza, subió al piso, llamó, y abrióle, Voskresensky.

Entraron uno y criado, Voskresensky cerró la puerta y el coronel y el terrorista sentáronse sobre el canapé que había en el despacho.

Tras un rato de conversación, Voskresensky levantóse, diciendo, sin duda, que iba á su alcoba por unos papeles, y al entrar en ésta oprimió el botón del explosivo.

El coronel murió en el acto, decapitado por uno de los cascos de la bomba; pero su ordenanza, aunque herido de gravedad, logró salir de la habitación.

Entró en otra y cayó bañado en sangre.

Un niño que estaba en ella fué también víctima de la metralla de que estaba cargado el terrible aparato.

Ambos pidieron socorro, y mientras los demás terroristas que había en la casa escaparon sin dejar rastro.

Voskresensky salió el último, y hubiera huido también si no le hubiera visto el dueño de la casa.

Otra prisión

San Petersburgo.—La policía ha preso en una casa de la calle de Dwerjans á un desconocido, en cuyo poder halló un pasaporte falso á nombre de Anatolio Gorjensky.

En dicha casa encontró también una máquina infernal y un chaleco lleno de bala, y que contenía entre ésta materias explosivas.

Este chaleco estaba unido por hilos metálicos á una pila eléctrica de bolsillo.

El qué se lo hubiera propuesto habría podido hacerse volar, matando de paso á las personas que le rodearan.

En una maleta perteneciente á Voskresensky han sido encontrados una cota de malla y uno de los aparatos eléctricos que emplean los terroristas rusos para hacer estallar las bombas portátiles que usan.

Voskresensky y el falso Anatolio Gorjensky niegan haberse visto en su vida.

Al efecto, puso de acuerdo con algunos otros de los terroristas, más ó menos leales á su causa, que frecuentaban el piso, y colocó una bomba bajo un canapé que había en la pieza que servía de despacho.

Dicha bomba estaba con un hilo eléctrico á la puerta de la alcoba de Voskresensky.

Oprimiendo un botón se podía hacer estallar la bomba, sin que el dinamitero corriese el peligro más mínimo.

Según todos los indicios, el atentado fué cometido como sigue:

Karpoff llegó, acompañado de su ordenanza, subió al piso, llamó, y abrióle, Voskresensky.

Entraron uno y criado, Voskresensky cerró la puerta y el coronel y el terrorista sentáronse sobre el canapé que había en el despacho.

Tras un rato de conversación, Voskresensky levantóse, diciendo, sin duda,

que iba á su alcoba por unos papeles,

y al entrar en ésta oprimió el botón del explosivo.

La argumentación de Tolstoi es tan

de la guerra, cuyas consecuencias sufren con dolor profundo. Los causantes de las guerras son unos pocos hombres de cada país, á veces uno solo, que arrastra á sus compatriotas valiéndose del engaño y de la violencia.

Sin embargo, los gobernantes de todos los países incluidos en nuestra civilización cristiana se llaman á sí mismos cristianos y no tolerarían que se pusiese en duda su cristianismo.

Pero la ley cristiana tiene como precepto principalísimo el *no matarás*, que se enseña á los niños en todas las escuelas cristiana como precepto emanado del mismo Dios.

Esta contradicción entre la ley cristiana y la conducta de los gobernantes que se llaman cristianos es lo que Tolstoi hace resaltar con elocuencia y con argumentación incontestable.

Hay que decidirse, pues, añade ó á condonar la guerra, terminantemente, ó á declarar que la doctrina cristiana que prohíbe matar y que ordena que los hombres se amen los unos á los otros, es solo un engaño en boca de los gobernantes y de sus cómplices.

O con Cristo que enseña el *amar al prójimo* y ordena que no se mate, ó con los gobernantes que organizan ejércitos y obligan á los subditos cristianos á tomar parte en la matanza.

La cuestión está planteada con tal claridad, que no puede esquivarla ningún hombre de recta conciencia. Solo interesados sofismas pueden oponerse falsos intérpretes de la ley que han adoptado un modo egoísta de vivir y prosperar contrario á la letra y al espíritu de la religión cristiana.

Con gusto publicaríamos toda la conferencia del conde León Tolstoi, pero en España, por desgracia, tenemos un exceso tan grande de catolicismo que no se pueden publicar, sin peligro de persecuciones y violencia, las verdades proclamadas en toda la cristianidad y que constituyen la esencia misma del cristianismo.

## NOTICIAS

### Argentinos y franceses

Londres.—Se preparan grandes festejos en Buenos Aires en honor de los tripulantes de la escuadra francesa que, procedente de Montevideo, llegará en breve á aquel puerto. Los argentinos desean mostrar su gratitud por los homenajes que se tributaron á la memoria del general San Martín en Boulogne-sur-Mer y á los marinos del *País* que asistieron á la fiesta.

### En favor de los obreros

París.—El Senado aprobó ayer el proyecto del gobierno sobre retiros de obreros, que serán contados por medio de cuotas obligatorias, pagadas á la vez por el obrero y el patrono, con cuotas voluntarias y con una cantidad vitalicia concedida por el Estado.

La misma Cámara ha aprobado que la parte del proyecto fijando la cantidad obligatoria que han de entregar los asalariados anualmente, que será: 9 francos los hombres, 6 las mujeres y 4'50 los menores de diez y ocho años.

En la discusión del presupuesto de Justicia, M. Barthou ha reconocido que los funcionarios, tienen derecho á cons tituirse en federación.

También ha expuesto un sistema completo de reformas judiciales que presentará á la Cámara.

### Nicaragua

La derrota que en Rama sufrieron las fuerzas de Zelaya en la cual queda comprobado que tuvieron 600 muertos ha sido un golpe de muerte para aquel presidente y para su sustituto el señor Madriz, y una victoria tan decisiva para el general Estrada ó mejor dicho para los Estados Unidos, que logran bien que de manera mal disimulada ser virtualmente los amos de Nicaragua.

Dice, pero falta comprobarlo que el expresidente Zelaya se ha embarcado en un cañonero mexicano para Veracruz.

Vive todavía el Negus Menelik

sea cierta la que ha circulado por Europa de la muerte del emperador, el cual, aun que sigue en muy grave estado, es todavía posible, según declaran sus médicos, que se salve de ésta y dure aún muchos años.

### Vigilando al Kedive

Ha ordenado el Gobierno turco al gobernador de la provincia de Hejaz que se vigilen detenidamente todos los actos que durante su permanencia en la Mecca haga el Kedive de Egipto y que para este objeto emplee todo el dinero que juzgue necesario.

### La armada alemana

Dece la «Gaceta de Colonia», que con la pasmosa actividad con la cual se están construyendo en diferentes arsenales alemanes los doce torpederos de alta mar movidos por máquinas turbinas y desplazamiento de 600 toneladas, cada uno, tendrá de muy poco tiempo la armada imperial la flotilla de 96 buques de aquella clase, los más perfeccionados, rápidos y modernos que existirán á flote.

*El Canadá y la doctrina de Monroe*

Ocupándose el «Morning Post», de Londres, de las habladurías referentes á la unión de los Estados Unidos y el Canadá dice que en teoría puede la doctrina de Monroe ocasionar un conflicto armado entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña, ya que el rey Eduardo es también rey de Canadá, pero añade que mientras los norteamericanos no toquen la cuestión de la soberanía del Canadá la política británica, que se preocupa muy poco de las teorías abstractas, no hace caso alguno de dichas habladurías.

## NOTAS MUNICIPALES

### Sesión del día 27

Continuando las notas que publicamos en nuestro número del miércoles, tenemos que añadir que fué concedida una gratificación de 60 pesetas al cabo de Serenos don Juan Canelas por trabajos extraordinarios. También se acordó la admisión de varias obras ejecutadas por contrata.

El señor Alcalde recibió con un entusiasmo una comunicación del Ayuntamiento de Mercadal relativa á la segunda fiesta del árbol que se ha de celebrar el próximo año en aquella villa.

El señor Beltrán manifestó que conseguido el permiso correspondiente debía procederse con urgencia á la construcción del urinario público del muelle frente al fondeadero de vapores.

El señor Sintes Pascuchi propuso la adquisición de varios materiales con destino á la primera escuela de niñas de la calle de San José.

El mayor abundamiento, no creemos nosotros que el señor Ministro, para evacuar una consulta, necesite del talento y perspicacia que el señor don Pedro Pons Vidal haya podido derrochar en su informe. Quizá tampoco estén conforme con esta nuestra modesta opinión el papel indefinido, este papelucito que un día aplaude á Maura y otro á Moret, y que con la misma soltura da un bombo á unas bailarinas del género *infimo*, que inserta una alocución del presidente de la Adoración nocturna.

Por algo de antiguo le conocen por el mote de «Buzón Público».

Otro día seguiremos ocupándonos del asunto de los oficiales y escribientes del Ayuntamiento, sin olvidar tampoco el *botín municipal*, que tanto preocupa á los mangoneadores de todos los botines incluso el *botín del opulento candidato*.

## SISTEMA MODERNISTA

De la fecundidad de los leguleyos de la amalgama monárquica de esta localidad van saliendo nuevos sistemas en el arte de gobernar los pueblos.

Uno de ellos es que los Ayuntamientos no pueden elevar consultas á la superioridad, sin excederse en sus atribuciones.

Otro consiste en que las consultas en todo caso han de elevarse informadas.

Otro que si se elevan tales consultas, ha de efectuarse por conducto del Gobernador y no directamente, aunque el Ayuntamiento lo haya acordado así.

Otro que los Alcaldes que, en vez de elevar las consultas directamente á la superioridad, sin excederse en sus atribuciones.

En la función que ha de celebrarse

esta noche en el Teatro Principal por cuenta de esta Sociedad, se pondrá en escena el precioso drama en tres actos del popular autor dramático don Joaquín Dicenta.

## El señor Feudal

Dando fin con el interesante diálogo,

á cargo del señor Rojas y de la señorita Molgora.

Con de Telas

## Ladrar á la luna

I

Si el diario conservador escribe tan solo para los suyos, no extrañamos que diga tantas simplezas para mantenerlos en este estado de *plácida inocencia* que tanto conviene á sus intereses. Si escribe para sumar adeptos á su indefinida causa, hemos de decirle que no hace más que ladrar á la luna.

Las cosas que se dicen sin poderlas justificar, tal como «costumbre hacerlo el diario conservador, siá nosotros nos causan risa, llevan al ánimo

Es la reunión que se celebró anoche en las Casas Consistoriales la Junta de Reformas sociales con objeto de nombrar vocal y un suplente para la Junta provincial del Censo electoral de la sección de esta isla fueron elegidos don Rafael Olives Sintes para el cargo de vocal y para el de suplente don Joé Orfí Manent.

A las diez de la mañana de hoy ha llegado á este puerto, procedente de Barcelona directamente el vapor-correo «Isla de Menorca».

En otro lugar de este número insertamos el programa de las funciones que deben celebrarse en el Teatro Principal mañana sábado, y el domingo próximo, tarde y noche.

Como podrán ver nuestros lectores, el referido programa es muy escogido, habiendo tenido cuidado la dirección de poner obras diferentes para cada función.

En el «Casino de Obreros de Unión Republicana» se preparan dos extraordinarias sesiones de cinematógrafo para mañana sábado á las cinco de la tarde y á las ocho de la noche respectivamente, finalizando la de la noche con un lucido baile de sociedad.

El domingo se verificarán otras dos sesiones á las mismas horas que el día anterior con un programa extenso y variado, terminando también con baile de sociedad la sesión de la noche.

Hallánose conversando tranquilamente con algunos amigos en el cafetín «La Tranquilidad», de la calle del Castillo, falleció repentinamente nuestro amigo don Antonio Tuduri.

Acudió á prestarle sus auxilios el médico señor Blanch.

A su esposa, hijos y demás familiares, de finado enviamos nuestro sentido pésame.

Del Noticiero Universal del día 25 comparamos lo siguiente:

«—El director de la Compañía naviera «Isleña Marítima», nuestro amigo don Sebastián Simó ha regresado á Palma, procedente de Madrid, en donde ha permanecido larga temporada gestionando la publicación del reglamento de Comunicaciones marítimas en las Baleares, que se publicará estos días celebrándose la subasta dentro del plazo de dos meses, inaugurándose el servicio el 1º de Abril.

En dicho reglamento figuran vapores rápidos de Palma á Barcelona, correo diario con esa y Mahón, en combinación con Palma; probablemente una línea directa de Ibiza á Barcelona y con seguridad la implantación de la línea directa semanal entre Palma y Valencia.

La «Isleña», si queda á su favor la contrata, adquirirá dos nuevos vapores para los viajes rápidos, cuyo andar será lo menos de 17 millas.

El Consejo Superior de Protección de la Infancia ha concedido mención honorífica al profesor de primera enseñanza de esta ciudad don Antonio Juan y al de San Clemente don Juan Socías.

Reciban los premios los nuestra entusiasta felicitación.

Han sido puestos en libertad los vecinos de Martorell que estaban encarcelados á consecuencia de los sucesos de julio.

Los libertados fueron recibidos por el vecindario de aquella población con grandes muestras de regocijo.

Mañana, sábado, de doce y cuarto á una y media, la banda del Regimiento Infantería de Menorca número 70, dirigida por don León Pérez, tocará en el Paseo de Isabel II las siguientes piezas:

Paso doble Regaterín.—Pérez.

Danzas Noruegas números 2 y 3—Grieg.

Oertura «La Rose d'Or (1.ª vez).—Langlois.

Fantasia «Sansón y Dalila».—San Saenz.

Paso doble.—F. V.

MATADERO

Reses sacrificadas el dia 28 de Diciembre

1 ternero 15 kilos, Vergel de don Juan

Biali; 1 ternera 87 id., Vergel Matas Fúquel; 1 carnero 22 id., s' Escallá; 1 id. 20 id., Binisfua den Serdina; 6 cabras 41

dones (Alayo); 1 vaca 164 id., Juan Fúney id.; 1 ternero 91 id., Peces del Fluvi (Mercadal); 1 id. 353 id., Barcelona; 1 ternera 85 id., Estancia den Fau; 4 carneros 39 id., Estancia de Cugullo; 4 id. 1 cabaña 58 id., Mumpalau y des Pi (Mercadal); 3 id. 53 id., Turrusulí nou (Alayo); 14 cerdos 135 id.

Día 30.—1 buque 281 kilos Ju n de Biniduena (Mercadal); 1 vaca 193 id., Estancia ne Vermoya; 1 id. 154 id., Noria Nueva; 1 ternero 93 id., Rafal Rubí nou; 1 id. 88 id., Vergel don Antonio Tururi; 1 id. 38 id., Barcelona; 1 ternera 115 id., Vergel don Pedro Mir; 5 carneros 78 id., Cutaine de Lozano (Alayo); 2 id. 21 id., Juan de Binicat; 2 id. 36 id., Juan Gómez; 5 id. 1 cabaña 71 id., se Cavalería y des Pi (Mercadal); 2 id. 28 id., Turrusulí nou (Alayo); 18 cerdos 827 id.

## Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán estas fiestas en la Explanada por los equipos de esta Sociedad:

DÍA 1.º A las 10 y media.—Primero y Friesland.

A las 3 Tramontaña y Athletic.

DÍA 2 A las 10 y media.—Mercurio y Athletic.

A las 3.—Primero y Friesland.

## UNTAMIENTO DE MAHON

Doña Catalina Olives Andreu Vda. de Simarro arrendataria de la casa nº 9 A que este Ayuntamiento posee en la Plaza del Carmen, solicita se le conceda autorización y se le designe un puesto junto á la puerta del Mercado para exponer sus mercancías en las mismas condiciones á las que disfrutan las demás casas del Municipio de dicho mercado.

Lo que se hace público para que en el término de ocho días contados desde la publicación del presente anuncio en los periódicos de esta localidad se presenten en esta Alcaldía las reclamaciones que se crean convenientes.

Mahón 30 Diciembre 1909.—El Alcalde Presidente, Pedro Pons Vidal.

## TEATRO PRINCIPAL

Gran Compañía Cómico-Dramática dirigida por el reputado primer actor

**Don Miguel Rojas**

y en la que figura como primera actriz la

**Sra. D. Mercedes Darroqui**

Mañana, sábado, á las tres y media de la tarde, se pondrá en escena la comedia en dos actos

**Una broma pesada**

y la humorada en un acto

**Huelga de cómicos**

Finalizando con cinematógrafo.

1000 metros de películas!

Por la noche, á las ocho y media, la leyenda trágica en tres actos

**En el seno de la muerte**

y la chistosa comedia en un acto

**El cascabel al gato**

El domingo por la tarde se pondrá en escena la comedia en dos actos

**El abolengo**

y la chistosa comedia en un acto

**El cascabel al gato**

Finalizando con cinematógrafo.

1000 metros de películas!

Por la noche el celebrado drama en cuatro actos

**LA CATEDRAL**

A las 8 y media.

## GOTIZACION OFICIAL

Madrid 30.

4º interior 110. 00'00

5º amortizable . . . . 101'20

Banco de España . . . . 402'00

Tabacos . . . . 38'55

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(shoutdown astom)

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 31, 4'15.

**La familia del general Marina**

Con dirección á Málaga, para despedir allí dirigirse á Madrid, salieron ayer de Melilla la esposa e hijas del general Marina.

Lá Comisión de la Cruz Roja dispuso una cariñosísima manifestación de despedida á las distinguidas viajeras.

La señora del general Marina fué la presidenta de la Comisión y ha prestado á su frente grandes servicios durante la campaña.

También acudieron al muelle distintas familias y muchos jefes y oficiales de la plaza.

En honor de un héroe

El Ayuntamiento de Cádiz para honrar la memoria del bizarro general don Venancio A. Varela Cabrera, hijo de aquella ciudad y muerto gloriosamente en Melilla, ha acordado dar su nombre á una de las principales calles de la población.

El acuerdo ha sido acogido con gran simpatía por todo el vecindario.

Al acto de poner la lápida con el nombre del general se le dará gran esplendor.

La escuela de maquinistas

El próximo día 2 se abrirá nuevamente en el Ferrol la Escuela de maquinistas navales que desde hace tiempo estaba clausurada.

La reapertura de la Escuela ha producido gran entusiasmo en todo el vecindario del Ferrol.

Los artilleros de mar

Se ha ordenado por el ministerio de Marina que embarquen en el crucero «Numancia» los aprendices artilleros de mar á fin de realizar prácticas.

Donativos de América

Don Rafael María de Labra ha recibido 10,162 pesetas del Centro Asturiano de la Habana.

Desde el mes de Julio ha remitido dicho Centro á España 9,826 duros.

Una Sociedad patriótica de Buenos Aires ha anunciado el envío de un donativo considerable.

Todos estos donativos destinanse á las familias de los soldados heridos y muertos en la campaña de Melilla.

La exposición valenciana

La Prensa valenciana propone que el festival que se celebre para inaugurar la Exposición nacional instalada en Valencia sea una grande fiesta, llamada de la paz y de la victoria, invitando al efecto á todo el Estado Mayor que ha operado en Melilla, al que se propondrá que asista luciendo estandartes y trofeos.

La idea ha sido acogida con mucho entusiasmo.

La actitud de Clemenceau

Dicen de París que Mr. Clemenceau se ha separado del partido radical, disgustado con sus correligionarios por el apoyo que prestaron á los socialistas en las últimas elecciones en el distrito de Tolón.

Salvador Rueda

Ha llegado á Las Palmas el vapor «Villaverde», cuyo retraso inspiraba serias inquietudes.

Los tripulantes y pasajeros cuentan que el buque sufrió en alta mar un temporal deshecho, que, gracias á la pericia del capitán del barco, no dio lugar á más consecuencias que el desasosiego y temor consiguientes.

A bordo del «Villaverde» viaja el ilustre poeta don Salvador Rueda.

La población le ha tributado un recibimiento grandioso y entusiasta.

Todos los Centros y Sociedades y el vecindario realizan un gran

Fallecimiento.—Los conservadores

Ha fallecido á los ochenta y cuatro años el señor Duque de Sexto.

E señor Maura celebra frecuentes conferencias con los principales hombres de su partido, habiendo visitado entre ellos al Presidente del Congreso don Eduardo Dato.

Se ha resuelto aplazar la publicación del manifiesto que debía redactar el ilustre diputado republicano don Gómez Sindo de Azcárate.

Subiste sin embargo el propósito de organizar las fuerzas que deben formar la derecha del partido republicano, sin que por ello sufra quebranto la coalición de los republicanos y socialistas.

El regreso del Rey.—El general Marina

Se asegura que don Alfonso ha resuelto anticipar la fecha de su regreso á Madrid.

Dícese que el Ministro de la Guerra general Luque substituirá al general Marina en el mando de las tropas de Melilla.

Muerte de un general.—Los presu-

puestos.

Ha fallecido en Toledo el general don Mariano Bosch.

Hoys publicará la «Gaceta» el decreto prorrogando los actuales presupuestos para el próximo año de 1910.

Noticia desmentida.—El embajador francés

Se ha desmentido la noticia de que se hallara enfermo el señor Moret.

Ha llegado á Madrid el embajador francés Mr. Revoil, habiendo celebrado una conferencia con el Ministro de Estado señor Pérez Caballero.

La repatriación

Por indicaciones del general Marina, la repatriación de las fuerzas que se hallan actualmente en Melilla se irá efectuando paulatinamente, fraccionando las unidades.

Hoy embarcará para la península el segundo regimiento montado de Artillería.

De Melilla

Los telegramas oficiales que se han recibido últimamente de Melilla dicen que la agresión de los moros de Alhucemas no tuvo consecuencias y carece de importancia.

Han embarcado para la península doscientos soldados de los que se prestaron voluntariamente á marchar á la guerra.

El importante personaje moro El Bachir ha escrito al general Marina negando que el Mizian esté haciendo trabajos entre los rifeños para conseguir otro levantamiento.

Las inundaciones en Portugal

Telegrafían de Oporto que se tardará lo menos un año en reparar los destrozos que ha ocasionado el desbordamiento del río Duero.

A LOS FABRICANTES

DE MONEDEROS DE PLATA

Hay una porción de herramientas para vender incluso dos cilindros para filo y lámina, en la calle del Castillo número 64. En dicha casa también hay una embarcación de hierro con forro de tela, todo muy barato.

## RÉGIMEN MUNICIPAL

DECRETO SOBRE RÉGIMEN MUNICIPAL</p

**TUBOS METÁLICOS FLEXIBLES****MANICH (Marca registrada)**

de acero, bronce, latón para la conducción de agua vapor, gas, aceites, materias grasas, petróleo, bencinas, alcoholes, mangos de riego, servicio de incendios, etc., etc. Tubos para la protección de otros tubos, conducción de órdenes, complicación en las oficinas, buques, etc.

Estos tubos sustituyen con gran ventaja a los de goma en todas sus aplicaciones.

**Federico López y Coll**

Despacho y Almacén: Escudillers, 78.—Barcelona.

Representante en Menorca: L. PONS OLIVES, Comercio, 4—Mahón.

**SINTES. - MUEBLES. - GRAN EXPOSICIÓN****ESPEJOS - ESPEJOS**

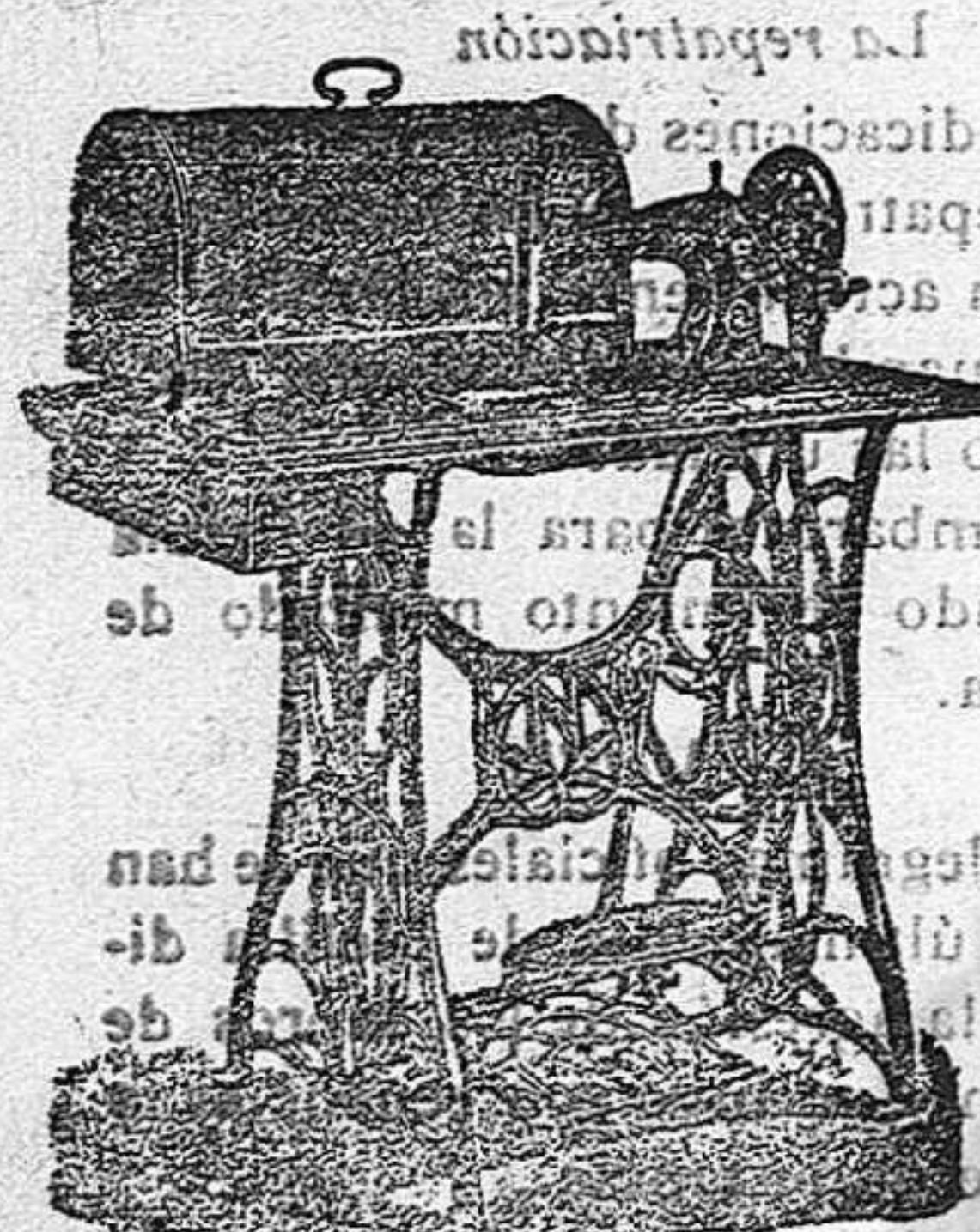
última novedad, se liquidan.

**SURTIDO INMENSO DE MOLDURAS PARA CUADROS****REBAJA DE PRECIOS****CUADROS DE TODAS CLASES**

Sintes, Plaza del Príncipe. Mahón

**Propietarios y agricultores**

El agente exclusivo en esta isla del «The Biological Laboratory» araba de recibir «La Geonitrina» sustituto de los nitratos. Para informes y demás a: **MIGUEL ESTELA**, Calle Nueva, número 38, Mahón.

**Máquinas de coser**

Decir en Menorca que las máquinas «NAUMANN» son muy buenas, no es nada nuevo, porque muy conocidas, y el público está plenamente convencido de que es una gran verdad.

Lo que si es una novedad interesante, los últimos tipos que esta importante fábrica ha presentado al mercado, los cuales son

la continua tentación de las personas de buen gusto, y verdaderas joyas para todas las familias por su gran utilidad y economía.

La finura y perfección de los múltiples trabajos que con ellas pueden hacerse, es la admiración de las personas inteligentes, y verdaderamente, no hay máquinas que puedan hacerlo mejor. Nos prestamos gustosamente a cotejar estos trabajos con los que hagan las máquinas de cualquiera otra marca, sea la que fuere.

La casa «NAUMANN» para todos los roces de sus máquinas emplea materiales de acero tenaz, llevado al más alto grado de dureza, y el ajuste de todas sus piezas es graduable y absolutamente perfecto. He aquí sencillamente explicado el porqué son tan duraderas, tan ligeras y tan silenciosas, y porqué trabajan tan primorosamente.

En estructura y elegancia, son inimitables, y sus nikelados y esmaltables es lo mejor que puede hacerse.

Se venden a plazos de 2'50 pesetas semanales, y al contado con grandes rebajas.

Se entrega con cada máquina un documento garantizándolas contra todo defecto de construcción.

**Importante.** Se enseña a los compradores el uso de todas las piezas que se entregan con las máquinas, e infinitad de trabajos que con ellas pueden hacerse con la mayor facilidad, incluso labores de adorno, como bordados, realces calados rechelé, etc.

**AGENTE EN MENORCA:** L. MIQUEL PRETO.

**Se acerca el invierno!!****Las LÁMPARAS DE FILAMENTO METÁLICO**

que se venden en la Lampistería de

**Luis SAGÜÉS** — Calle Nueva, n.º 2

El alumbrado eléctrico con dichas lámparas ES EL MAS BARATO DE TODOS.

La familia más pobre puede hoy disponer de alumbrado eléctrico espléndido y barato.

**Proveerte pronto de lámparas!** Marca Z. — Marca A. En G. — Marca AUER.

**GRAN REBAJA DE PRECIOS!!**

Lámpara de 16 bujías, que gasta menos que una de 5. Ptas. 3'00

» 25 » gasta menos que una de 10. » 3'50

Al mismo tiempo participo a mi distinguida clientela que acabo de recibir un bonito y buen surtido en cristalería para toda clase de alumbrado y los SÉPTIMOS mecheros intensivos AUER, que son los de mejores condiciones y mejor resultado, a precio económico.

Manguitos AUER, desde 0'75 a 1'50 pesetas.

Se admiten abonados.

Contrafie de las imitaciones.

**Impermeables Inglés**  
Ropa impermeable para caballero.  
Fabricación extra para abrigos con eslavina, y en un  
precio excepcional por ser de origen.

**E Estopara Mirando**  
Calle de la Iglesia n.º 14.—mahon

**MAQUINA SINGER**

LA SUPREMACIA DE LA

LA ROPA QUE VISTE

ALAHUMANIDAD

HA SIDO COSIDA CON

MAQUINA SINGER

SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONS-

RANTES ESFUERZOS MESES DURANTE

CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS

MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS

MEJORES Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE

UTILIDAD PRACTICA

DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER

ESTABELECIMIENTOS SINGER

EN TODAS LAS CIUDADES DEL

MUNDO. 0.000

LA ULTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

HA SIDO SOSTENIDA Y DEMONSTRADA DURANTE UNA

ANUALMENTE

LOS QUE SE SABEN SON Y SON

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

DE LOS CON-

SULTOS

Y

LA ÚLTIMA CRIACIÓN EN MAQU